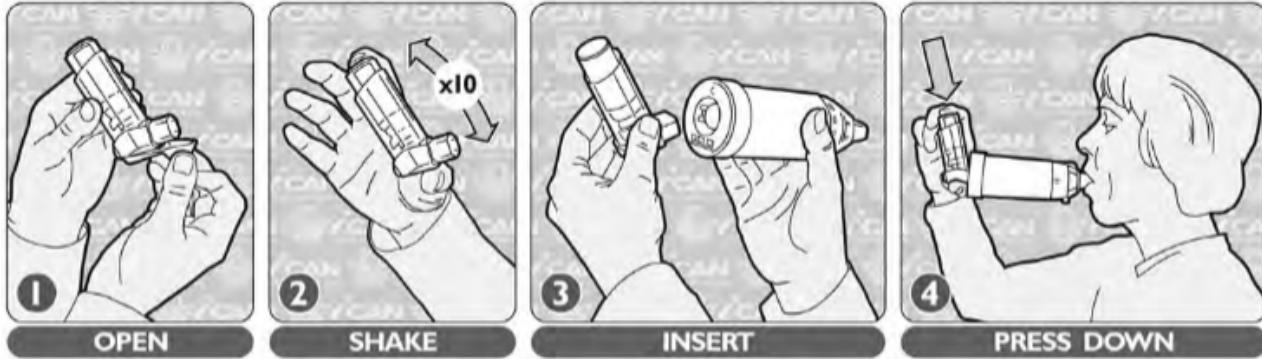


መምርአት አጠቃቀማ ፓይ አዘማ ኮንሰ መስርአት
እተለከ ዓዋን መድሃት ተናፍቅ ወሂሳ ትንተስ (አም.ዲ.ኤሌ.)/”በፈፃታ እስርአ”
ውሂሳ ትንተስ/”በፈፃታ እስርአ” ወስኩ-ተደለን መጥበበን አለዎ (ልል. 4 ዓመት ጽብዳቤአዋም)

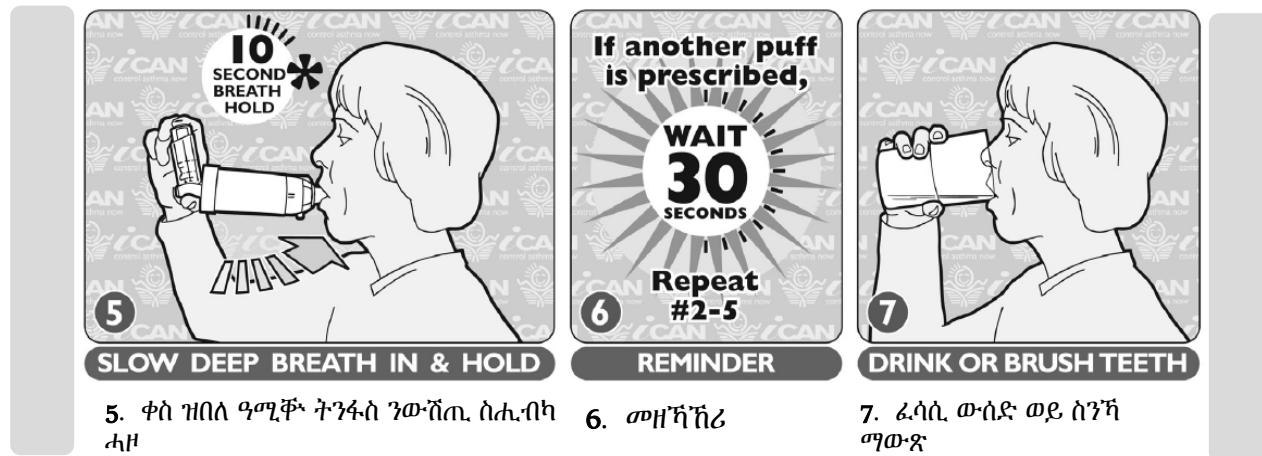


1. ክራት

2. ስቻቻ

3. አለተዋ/አግጥዋ

4. ጉታስቱ ዓቃጥ



5. ቅስ አበላ ዓመታ ትንተስ ጽውስጠ. ስራ.በት አካል

6. መዝኑኑ

7. ሁሉ. ወርድ ወይ ስንኩ
ማውያድ

አገሪበ አበረታ

ተንቃሽነት ስለለ	<ul style="list-style-type: none"> በቻቻ አብ መርበብ አበረታ ጽብዳቤ ግብረዋ መርአየ ጽምዕዝብ:- https://ucalgary.ca/icancncontrolasthma/files/icancncontrolasthma/inhaler_with_spacer_1.swf
መዝኑኑ አበረታ	<ul style="list-style-type: none"> ወስኩ-ተደለ. አይ-በለ ወሂሳ ትንተስ መጥቃም ተመራሽ. አይ-ከተኝ:: ነፃ መጥበበ አብ መዝኑኑ አይ-ከተኝ የሂሳ ከፍርድ ክራት (ልክ ከም.ቸ መምግባር ዓመታ አጥቃቃቃለ አገባብ):: *ትንተስ አይ-ከተኝ አይ-ከተኝ አንተዘረዘሩለሁ:: 6 ገዢ-ት ትንተስ ወ-ሰድ::
መጠን/ግዝሬ ስራን	<ul style="list-style-type: none"> ሻልጠናት-ት ወስኩ-ተደለ. መስተካከለ ወይ መስተካከለ ቀይር. ፈጸ አብል ዓምድ::- ነፃ አብል ዓምድ:: አጥቃቃቃ ቅስ ታኩተብል ምዝኑኑ መጠንቀቃቃ አይ:: አገባብ አያደርግ::- ስሙ-ና አብ አለዎ ለቦታ ማይ አለብ:: ቅልጠና አንቀጽ::
ጥርስ?	<ul style="list-style-type: none"> አቻቻ:: አይ-ከተኝ ወይ አብ ወ-ሰድ. በጨቃቃ አብል ሁ-ሰድ. አይ-በለ ከ-ይና መስተካከለ ቅስ ታኩተብል አለብ አይ ማለት ለለዝኑኑ:: ከተቃቃይ ይግባኝ:: ገለ መስርአት-ት ለክ አነጋኝ አካሄት አለዎ-ምግባ:: “0” ተርስ አለብ ማለት አይ:: ይርብጥ::
መዓልና ካስለድ?	<ul style="list-style-type: none"> ነፃ አይ-በለ ከ-ይና አይ-በለ ተላስተኞች መትክክለ ስራ.በት አው-ፊአብ:: አገልግሎት እስቀል ላይ አብ ከ-ይ ል-ት::
መዝኑኑ	<ul style="list-style-type: none"> ንኩም.ዲ.ኤሌ. አብ ወሂሳ ትንተስ ዓመታዊ ጽምዕዝብ ወሂሳ ትንተስ ዓይ-ተኩተብል ወሂሳ ትንተስ ዓይ-ተኩተብል::

እሁ ስለይ አይ አብ አበረታው መግል ታኩተብል ጽብዳቤ አጥቃቃቃ አይ:: ከም መተከለት ፓይ አከማናው ምግባር መምርአ:: ወይ አው-ና አምሳያ አከማናው አብ መጥቃም ከመዳለ አይ-በለ:: የሂሳ ከም መስተካከለ ትንተስ ዓይ-ተኩተብል:: በሽያጭ ትንተስ ዓይ-ተኩተብል:: ወይ አው-ና አምሳያ አከማናው አብ መጥቃም ከመዳለ አይ-በለ::

Tigrinya-MDI with spacer

መምርክሱ አጠቃቀማ ፓይ አገማ ኮኖራል መስርክሱ አጠቃቀማ
ድንቅ ፊርማ ነውበት ተንተስ የለከት ስልክ (ልል 6 ዓመት ጽዜዬ እም)



4. ፓይ አተኞቷል
 5. ዓመታዊ ትንተስ ነውስኝ
 6. ማይ አተርከለሁ መኅ በል
 ስሳቢነት አለ

አገብኩ አበልታ

ተንተስኩ ስእላ	<ul style="list-style-type: none"> በቅጥታ እብ መርበብ አበልታ የዘርዝር ማረጋገጫ ጉምዕሮ፡- https://ucalgary.ca/icancontrolasthma/files/icancontrolasthma/diskus_1.swf
መዘገበ አበልታ	<ul style="list-style-type: none"> ነፃ መጥበብ እብ የሚገኘ አሰጣጥ ቤት ከፍቀት ክደን (ልክዕ ከምሩት መምሪያ ዓመታዊ እንቅርቁለለ አገባብ)፡፡
የርሱ?	<ul style="list-style-type: none"> እኔ መስከተት እናገኘደለ ቢሮች፡ በዘመኑ የቅርን መድሃኒት በአገብኩ ወጪው ተስፋው – “0” የርሱ እና ማለት አያይ፡ የርሱም፡፡
መሳሪቱ አስፈላጊ?	<ul style="list-style-type: none"> በድንቅ እኔ መስርክሱ ተሻሽሯ የዘርዝር፡ እብ መቻል ወደፊት ተመልከት፡፡
መዘገበ	<ul style="list-style-type: none"> የዳሰከት ክብ መለ ዓይ ቤት የቅርን ዓይ፡፡ ናብ ወሰን እኔ መስርክሱ ገዢ አይተሰስተንኝ፡፡ ምሰተጠቃሚነት ዕጽዎ፡፡ አገባብ አዲራር፡- ከፃ መጥበብ በድንቅ ስፍት ወይ መሠረት ወልዎለ፡፡

አሁን ስለም እኔ እብ አበልታዊ መሳሪቱ ቤት የቅርን ዓይ እና መስርክሱ፡፡ ከም መተካለሁ ዓይ ሲከመጣዊ መግኘዚ ይሞላ መስርክሱ፡፡ ወይ እውን አምሳያ ሲከመጣዊ
 እብ መቻል አይተሰስተን፡፡ የቅርን ዓይ መስርክሱ መግኘዚ ይሞላ፡፡ በቅርን ዓይ የቅርን ዓይ መስርክሱ፡፡

መጥርክስ አውታዊ ፍይ አዘማ ካዕላለ መሳሪያ

ድንቅ አርቶ አስተዳደር ወሰን ትንተሳ

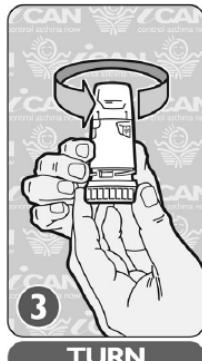
ተርጋዘልር (ልዕሊ 6 ዓመት ታዘዣድማግኘም)



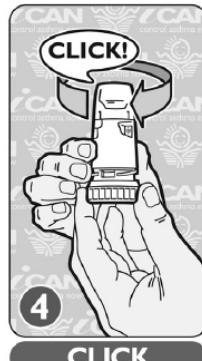
1. ደንዥ



2. ጠዋት ክሬት



3. አነጻ



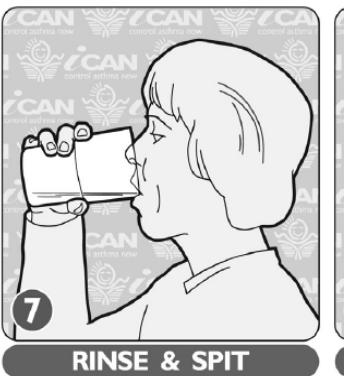
4. ጠዋት



BREATHE OUT



DEEP BREATH IN & HOLD



RINSE & SPIT



TWIST TO CLOSE

5. የደንብ አጥቃቃ

6. ዓማካ ትንተሳ ጽዜሽ

ስተቀበ ተከሱ

7. ማይ አጥቃቃ ጠና በል

8. ጠዋት ደንዥ

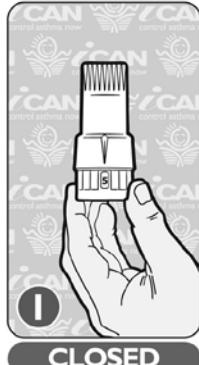
አገዳለ አበበት

ተንቃሳሽና ሲላለ	<ul style="list-style-type: none"> በቻ አብ መርሃቢ አበበት ታዘዣድማግኘም መርአሪ ጽምዴዙ፡፡ https://ucalgary.ca/icancontrolasthma/files/icancontrolasthma/turbuhaler_1.swf
መዝኑኩስ አበበት	<ul style="list-style-type: none"> ነፃ መጥበበ አብ ፍጤት አስፈላጊ ነርሱ ከፍፍር ክፍል (ልክስ ከም፣ መምረጥ ዓማካ አጥቃቃ) አገባብ፡፡
የርሃቱ?	<ul style="list-style-type: none"> አፃ መሰከተት 20 ነፍቶ መድሃኒት ፍስተረዳ ቅዱስ ስተራ ከርሱ ይደምር፡፡ ስተራ ፍይ እና መሰከተት ፍስተረዳ ቅዱስ ምስክሯ፡፡ የርሃቱ አሉ ማለት እና፡፡ ይርሃየ፡፡ አብ ገለ መሳሪያ አገባብ መሰከተት እውነት ፍስተረዳ ፍይ “0” ፍስተረዳ የርሃቱ እና፡፡ ከምኑ ምስክሯውን ይርሃየ፡፡
መቀልቱ አስተሳድ?	<ul style="list-style-type: none"> ነፃ ከኩም አልጠለኝ ተከሱ መቻሚ ወደፊት ከኩምነት ደለት ተመልከተ፡፡
መዝኑኩስ	<ul style="list-style-type: none"> የተርጋዘልር ካብ ጠሌ ፍያ ሂሳብ ዓቀቦ፡፡ ኩም ወጪ እና መሳሪያ ገዢ አይተሰኗልንበታል፡፡ ምስተረዳ ፍያ ከኩም ወጪ በታና ምለስ፡፡ አገባብ አፈራርያ፡፡ ተከሱ መጥበበ በደረሰ ስፍት ወይ መርቁ ወልወለም፡፡

እነዚህ አገል አገል አበበት መቅለ የሽያጭ የሆኑ ተግባራ አጥቃቃ እና ምርመራ ከምኑ ምስክሯ የሆኑ መቅለ፡፡ ወይ እውነት ከምኑ አጥቃቃ አይተሰኗል፡፡ ከምኑ መቅለ እና ምርመራ ከምኑ ምስክሯ የሆኑ መቅለ፡፡ ወይ እውነት ከምኑ አጥቃቃ አይተሰኗል፡፡

Tigrinya-Turbuhaler

መምርክሬታ አጠቃቀማ ፓይ አዘማ ኮንስት መስርክሬታ
ድኋቃ አርባ ተከሳ ወሰን ትንተስ ትዋጥቷልር (ልዕሉ 6 ዓመት ገብደሙለው)



CLOSED



TWIST CAP OFF



BREATHE OUT

1. ይረዥ

2. የከበደኝ መዋና ክራቶ

3. የፊት አተገኙል



DEEP BREATH IN & HOLD



TWIST CAP ON TO CLOSE

4. የሚች ትንተስ የውጭ ስነድ አካል

5. የከበደኝ መዋና ይረዥ

6. ማይ አተርከለኝ መኅ በል

RINSE & SPIT

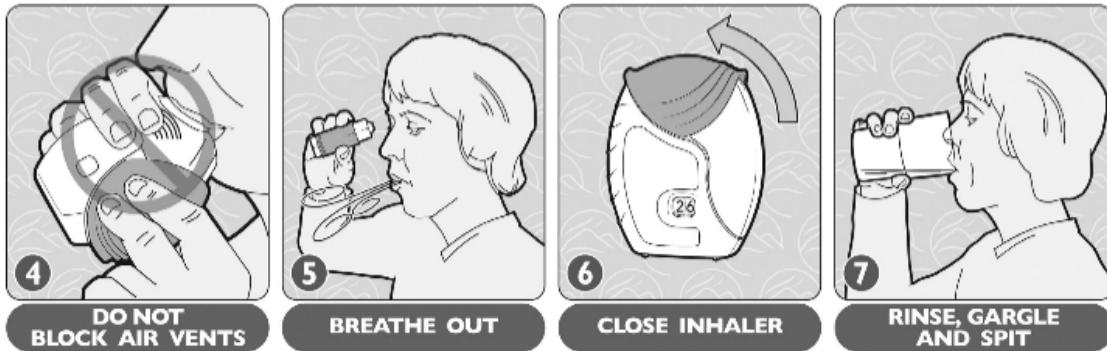
አገሪቦ አበዳታ	
መዝኑና አበዳታ	<ul style="list-style-type: none"> ነፃ መጥበበ አብ ባንሻ አስተኛ ቤት ከፍርድ ካይን (ልዕሉ ከም መምና ዓማች እናቃርቁቻለ አገቦብ):
የርሱ?	<ul style="list-style-type: none"> እኔ መሰከት፡ አብ ነፍረው ክሳያ አስፈላጊ እቅን አፍጻል ዓቃን መድሃኒት እና አበራ አስፈላጊ ቀንድ ቀንድ አለው ወቃ፡፡ የርሱ ምስከና በል ስለዘዴ፡ ነፃ ከባድ መዋና አትከና እየከትከለልን እኩ፡ ይርጻዋ፡፡
መግለጫ አስተዳደ?	<ul style="list-style-type: none"> እኔ አገልግሎቱ አብቃናለ ዕለት አብ ስልሉ እኔ ከባድ ተጀክሩ አለሁ፡፡
መዝኑና	<ul style="list-style-type: none"> ‘ቁጥ’ ነበረ ደምና ከሰነ አትለምና ነፃ ከባድ ተወካል፡፡ ኋብ ወጪ እኔ መስርክሬ ገዢ አይተስተስንድስ፡፡ ንትዋጥቷልር ክብ መለ ዓይ ነፍር ዓቃቦ፡፡ አገቦብ አድራሻ፡- ነፃ መጥበበ በደረሰ ለፍት ወይ መርሱ ወልወለሁ፡፡

አሁን ስለዚ አሁን አብ አበዳታው መኖሩ ታክክለኛ ጥርጉ ተግባራ አተገለው እያለ፡፡ ከዚ መተካለታ ፓይ ስትመናዊ መኅና ደያሽ መምርክሬ፡ ወይ እውን አያዥ ስትመናዊ አገቦብ አብ መቃሮ ከመሶል እየሞላል፡፡ ይለይ እኩ ምስከና ስለዘዴ፡ በስተረከሱ የዚህ ዓይነት መሆኑን ወይም እንዲያስተካክለም ወይም እንደገለሁት ከንዑስ የዚህ ተወካል፡፡

**መምርክት አጠቃቀማ ፍይ አዘማ ኮንስት መሰክተት
ድኋቀ አርባ ገዢ ወሰነ ታንተሳ
ኤሌ.ጥታ**



1. ምተት አበልብ ካፈትን ቁጥር ነበል ደምጽ, ስማድን
2. የደግ አተንፍስ
3. ዓማዋ ታንተሳ ገመሰመ ስትሬበት አካላ



4. ፍምብቻቸት ታንተሳ እያከተዳል
5. የደግ አተንፍስ
6. ገመሰመ ታንተሳ ዕገዣ
7. አተርከለብ፡ ገመሰመ አበልብ መኅ

አገሪሰ ፊብረታ

መዝኑና ፊብረታ	<ul style="list-style-type: none"> ነቱ መጥበብ አብ ፍጤት አስተኛነት ነው ከፍተኛ ክፍን (ልክ ከም ተመዳደሩ ዓማዋ እተቀበረለ እንበብ)::
የርዕስ?	<ul style="list-style-type: none"> እቱ መሰከተት አገኔው በትክክል፡ በሁበት ዓቀን መድሃኒት በአብዛኛ ቁጥርታት አለውም "0" የርዕስ አለ ማለት አይ፡ ይርብኝ፡
መግለፅ ዘመን?	<ul style="list-style-type: none"> በደሳሰ እቱ መሰከተ ተያዙና የዘመን፡ ዕድሜ ተቀሙለ ዕለት ተመልከት፡፡
መዝኑና	<ul style="list-style-type: none"> ነዚ መሰከተ አብ ካብ መለያ የደግ እቅበት፡፡ ኩብ ወሰንበት እቱ መሰከተ ገዢ አይተስተስንቷል፡፡ መግለፅ አገኔበት ወሰን – መግለፅ አብ ተመሳሳይ ስጣት፡፡ ንግምብቻቸት ታንተሳ በአገብበት እያከተዳልም፡፡ አገብ አገራር፡- እቱ መጥበብ በደረሰ ስፍት ወይ መርቁ ወልወለ፡፡

እነዚህ አገራር አብ ፊብረታው መግለ ታንተሳ ገዢ ተቀሱለ አተከለመ አይ፡፡ ከዚ መተከለት ፍይ አካይምና ምኞች ይጠና መምርክ፡ ወይ አዎን አምሳያ ስትሬበት አገራር፡፡ ከዚ ምኞች ይጠና መምርክ፡ ወይ አዎን አምሳያ ስትሬበት አገራር፡፡

መምርክት አጠቃቀማ ፓይ አካማ ካወሳለ መሰርክት
ዘንኩል
ፍብ አፍንጂ ቢንኩል (በፊደል አይተዳረገሁን የስራ ስብ አጥቃዋን)



አገልግሎት አጠቃቀም

መዓልቸ አስተላደ?	<ul style="list-style-type: none"> አብ ተለጥሬ ወረቀት ተጀክሩ. የዘርክር፡ አገልግሎት ፓይ ተመሰርሱ አብቃቀል ዕላት ተመልከት፡
መዝኑና	<ul style="list-style-type: none"> ድረሻ 3:- <ul style="list-style-type: none"> ንጂዢ ፓይ ፓይ ፍብ አፍንጂ ቢንኩል መሰርሱ፡ ፍብ መሰከት አፍንጂ እኩታዊ፡ ሙቀ ፍብ የስራ ተመሰሳለ ሰነኩ ሁኔታው አካን ከሚከመልከት ማርድ፡ ነታ ካልከረቱ መሰከት አፍንጂ እኩታው በአድብትኩ ዕበሳ፡ ምስክርናትኩ፡ ቤትኩ ይችልት ይችልቅ ነው-ስጠ. ከዚ ዘላት ገዢ ከየተንፈሰኩ ይኖሩ፡ እኩ ምግባር እኩ ቤትኩ ተስተካቶ የስራ ሰነኩ እኩታው ተመስቶ የኩኩ ካስማግ እኩ፡ አብ ተስተካቶ አፍንጂ እኩታዊ ስፍት ደረሰ፡ እኩ ዘንኩል መድሃኒት እኩ እንተውአለ ገዢለይ ለመናጥ መዓልቸው ምስክር ወጪው፡ እበላሽ ወጪአት እለዋ፡ አከም ከም ተከዘዘል ወጪ፡ አብ የመሆን መ-ቁጥር አየር (room temperature) ዓይነት፡ አብ ቅጥታዊ በርሃን ይሰራ ይጠማ እርሻቸ፡ አገልግሎት አጽሑፍ፡- ነታ ዘንኩል መሰርሱ የዘርክር መምርክት ይስኩ ተመልከት፡

እኩ ሲደረግ እኩ አብ አጠቃቀም መግዛ የኩኩ ተስተካቶ የስራ ተመሰሳለ እኩ፡ ከም መተከከት ፓይ አከመናዊ ምስክር ይሸፍ መምርክት፡ ወጪ እውጭ አያዥኩ አካል መቻሚ ከመሆኩ አይመሰን፡ የስራ ስም ምስክር ምስክር ይስኩ ተመልከት፡ የስራ ስም ምስክር ይስኩ ተመልከት፡ የስራ ስም ምስክር ይስኩ ተመልከት፡

Tigrinya-Nasal Spray